

**Raport final nr. 2063 din data de 13.03.2015  
privind soluționarea sesizării înregistrată la CNECSDTI cu nr. 1481/31.01.2014**

**1. Sinteza conținutului sesizării**

Consiliul Național de Etică a Cercetării Științifice, Dezvoltării Tehnologice și Inovării (CNECSDTI) a primit și înregistrat sesizarea cu nr. 1481 din data de 31.01.2014.

Sesizarea se referă la presupuse fapte de plagiat care ar fi fost identificate de reclamantă în cartea "Clorinarea apei potabile" publicată la Editura Mirton din Timișoara, în anul 2008, carte ce îi are ca autori pe Nicolae Mirică, Marius Constantin Mirică, Mirela Iorga, Ana Dragoș, Ionel Balcu, Iuliana Popa.

Concret, reclamanta susține că *"lucrarea în cauză este aproape integral copiată atât din referințele bibliografice, cât și din surse care nu sunt citate, iar unele citări nu sunt conforme cu referințele indicate."*

În sesizarea adresată CNECSDTI, reclamanta precizează că *"Vă trimit atașat, atât cartea în cauză, cu doar câteva însemnări doveditoare, câteva exemple de pasaje reproduse integral din sursele citate sau nu, precum și o sinteză făcută în urma cercetărilor, de către un grup de specialiști"*.

De asemenea, reclamanta menționează că *"publicația în cauză este postată pe site-ul institutului ([www.incemc.ro](http://www.incemc.ro))"*.

La sesizare este atașat un tabel pe două coloane, ce reprezintă o comparație între părți din conținutul unor surse bibliografice și părți din conținutul cărții incriminate.

La data primirii sesizării, înregistrată la CNECSDTI cu nr. 1481 din data de 31.01.2014, unul din autori, adică domnul dr. ing. Nicolae Mirică era Directorul general al INCEMC Timișoara, în temeiul art. 28 alin.1, lit. c) din Regulamentul de organizare și funcționare, CNECSDTI constată că sesizarea este de competența CNECSDTI.

**2. Analiza informațiilor, documentelor și probelor materiale din conținutul sesizării**

În sesizare sunt detaliate toate părțile din care este alcătuită cartea, prezentându-se: numărul și denumirea fiecărui capitol, numărul de pagini pe fiecare capitol și numărul de referințe bibliografice tot pe fiecare capitol.

Reclamanta își susține afirmațiile despre presupusul plagiat precizând că *"Încă de la prima pagină a cărții, **Introducere**, apare o surpriză: la sfârșitul ultimului aliniat, care se referă exclusiv la rezerva de apă a României, este menționată ca sursă de referință [1], o monografie care nu are nicio preocupare privind România. La pagina 2, la sfârșitul aliniatului 2 este menționată din*

*nou aceeași lucrare [1], deși aliniatul este copiat aproape în totalitate din pag. 2 a referinței [2]. Aceste fapte arată deja că indicațiile bibliografice sunt puse la întâmplare, fără legătură cu conținutul problemei tratate, doar pentru <impresie autorială>".*

*"În continuarea părții **Introducere**, următoarele trei aliniate sunt copiate, rând cu rând, din referința [2], pag. 13, fără măcar a fi citată această referință, deși **citarea nu este o scuză**".*

Referitor la capitolul I al cărții, reclamanta susține ca acesta *"debutează cu pasaje copiate rând cu rând din referința [2], din nou fără măcar a fi citată"*. Afirmațiile reclamantei se mai referă și la citări *"aiurea"*.

În sesizare se analizează faptul că în capitolul II au fost sintetizate *"informații din 165 de referințe bibliografice pentru 29 de pagini..., în timp ce pentru capitolele III și IV, de întindere mai mare, s-au folosit 17 și respectiv 21 de referințe"*.

În sesizare mai sunt precizate următoarele:

- *"niciuna din referințe (capitolul II) nu este ulterioară anului 1980, deci toate sunt mai vechi de 25 de ani !"*;

- *lista referințelor bibliografice (capitolul II) "nu cuprinde nicio lucrare scrisă de vreun autor român !!!"*;

- *"din cele 165 de trimiteri bibliografice, 60, adică 36%, sunt în limba rusă, publicate în reviste rusești !!!"*

Legat de capitolul III, se precizează că *"se continuă practica deja împămâtenită de <copy-paste>, așa încât chiar primele rânduri sunt copiate, cuvânt cu cuvânt, din referințele citate (citarea nu este o scuză pentru copiere !!!)"*

În sesizare se mai precizează că *"Impresia generală privind <originalitatea> cărții este consolidată în cap. IV,... al cărui final,... este preluat integral (text și figuri) din referințele [20] și [21], fără a indica permisiunea autorilor acestor lucrări, cum nu s-a întâmplat nici în situațiile prezentate anterior."*

### **3. Constatăre argumentativă cu privire la presupusa abatere de la buna conduită, etica și deontologia în activitatea de cercetare-dezvoltare**

La solicitarea CNECSDTI, prin adresele înregistrate la CNECSDTI cu numerele 1639, 1640, 1641 1642 și 1643/18.09.2014, domnii Marius Constantin Mirică, Ionel Balcu, Nicolae Mirică și doamnele Iuliana Popa și Mirela Iorga, își prezintă punctul de vedere cu privire la sesizarea doamnei Segneanu.

Astfel, în aceste adrese se precizează că potrivit opiniei celor 5 persoane *"cartea este liberă de orice încălcare a codului de etică profesională în elaborarea de materiale științifice publicate"*.

Printre altele, se mai menționează că:

-*"cartea s-a constituit ca un volum de uz intern, pentru instruirea personalului propriu"*;

-*"cartea nu a fost editată/publicată cu scop lucrativ sau pecuniar, fiind pusă la dispoziție în mod gratuit oricărei persoane interesate care o solicită la biblioteca institutului"*;

-*"toate sursele preluate au fost citate"*;

-*"pasajele mai lungi, ne-reformulate, provin din surse publice ale unor organizații guvernamentale, non-profit, ale căror rapoarte chiar trebuie preluate precum au fost*

comunicate...Chiar și în lipsa ghilimelelor (neacceptate de cutuma științifică) sursa pasajelor respective este indicată de fiecare dată”;

-”singurul aspect real din sesizare, pe care îl recunoaștem, este inversarea fără voie (probabil în timpul tehnoredactării finale) a unor surse bibliografice...Considerăm evident că citarea (chiar eronată) constituie dovada bunei noastre credințe...”.

Se poate constata că nu există punctul de vedere al doamnei Ana Dragoș.

În urma analizei documentelor prezentate CNECSDTI a ajuns la următoarele constatări:

1) O prima analiză comparativă generală a lucrării trimisă de către reclamantă nu permite emiterea unor afirmații întrucât materialul trimis este doar o copie și nu originalul. În plus, reproducerile din cartea incriminată nu sunt lizibile și nu conțin referințele bibliografice, fiind nevoie de referințele bibliografice doveditoare.

2) Pe site-ul [www.incemc.ro](http://www.incemc.ro), la Biblioteca, Cărți autori ICEMC, nu este disponibil conținutul cărții, ci doar copertiile în format jpg.

3) După analiza în original a cărții (la sediul CNECSDTI) s-a putut constata ca există anumite erori în prezentarea bibliografiei.

4) Punctul de vedere al autorilor cărții a fost exprimat (excepție făcând doamna Ana Dragoș).

#### 4. Constatări

Din analiza celor de mai sus și a cărții incriminate (primite) se poate constata că:

- publicarea cărții *“Clorinarea apei potabile”* s-a realizat la Editura Mirton din Timișoara, în anul 2008;
- referințele bibliografice sunt trecute la sfârșitul fiecărui capitol;
- în lucrare există unele erori în indicarea corectă a referințelor bibliografice.

#### 5. Concluzie

În baza celor de mai sus, Consiliul Național de Etică a Cercetării Științifice, Dezvoltării Tehnologice și Inovării constată că nu sunt întrunite elementele constitutive ale plagiatului (conform Legii 206/2004) și recomandă autorilor refacerea bibliografiei.

Vicepreședinte CNECSDTI,  
Virgil MURARU